

RACJE GMINNE

NR
13
(540)

01-16.07.2017r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 8% Vat)

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

Smaczna i zdrowa. Taka jest woda ze studni głębinowych strona 4



Wstęgę przecięli: dyrektor Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Tomasz Herok, prezes firmy OTECH Józef Wojtas, wójt Franciszek Dziendziel i przewodniczący Rady Gminy Pawłowice Aleksander Szymura.



**Najzdolniejsi uczniowie
zostali nagrodzeni** strona 6 - 7



**Zawody konne
z przeszkodami** strona 16



w numerze

**Nowe nazwy ulic
i zmiany w inicjatywie
lokalnej**

strona 3

**Bocianie pięcioraczki
w Pielgrzymowicach**

strona 5

**Franciszek Folek.
Rzeźbiarz z Pawłowic**

strona 9

**Nigdy nie jest za
późno na naukę**

strona 10



Mały Rynek w Pawłowicach

Mamy nową uporządkowaną przestrzeń w centrum Pawłowic.

Teren znajdujący się przy ulicy Mały Rynek w Pawłowicach zmienił gruntownie swoje oblicze. To obszar między Zgromadzeniem Sióstr Służebniczek NMP a Komisariatem Policji, który w ciągu ostatnich lat został zabudowany budynkami mieszkalno – usługowymi. Nowe inwestycje sprawiły, że uporządkowano przestrzeń, aby stworzyć mieszkańcom dogodny dojazd do punktów usługowych.

- *Na pewno teren wypiękniał* – mówi Tomasz Łomozik, właściciel pracowni geodezyjnej. - *Teraz łatwiej naszym klientom zaparkować, ale obawiam się, że wkrótce parking może okazać się za mały.*

Droga o łącznej długości 200 metrów i szerokości 3,5 metra służy klientom obiektów handlowych i usługowych oraz mieszkańcom. Łączy ul. Mickiewicza i Miarki jednokierunkowym węzłem komunikacyjnym z wjazdem od ul. Karola Miarki. Jest wykonana z kostki brukowej, co podkreśla charakter miejsca. - *Teren zyskał na estetyce, to pewne, ale przede wszystkim dzięki inwestycji powstało w Pawłowicach nowe miejsce na punkty handlowe i usługowe* – mówi Tomasz Sobocik, jeden z pomysłodawców inwestycji, która była realizowana w ramach inicjatywy lokalnej, a więc wspólnie z grupą mieszkańców. bs



Inwestycja dotowana przez
Gminę Pawłowice w ramach inicjatywy lokalnej.

To już piąty etap budowy chodnika w Pielgrzymowicach

Do końca września zrealizowany zostanie piąty etap budowy chodnika przy ul. Zebrzydowickiej w Pielgrzymowicach.

Od kwietnia, przy ul. Zebrzydowickiej Powiat Pszczyński realizuje prace związane z budową chodnika. Inwestycja wzdłuż jednej z głównych ulic sołectwa została podzielona na pięć etapów. Trzy zostały wykonane w poprzednich latach, a pozostałe dwa są w trakcie realizacji. Etap czwarty obejmujący odcinek o długości 360 metrów od ul. Zielonej do ul. Brzozowej wykonywany jest przez firmę Bud-Rol z Golasowic za kwotę 245 tys. zł. Prace obejmujące budowę półtorametrowego chodnika wraz z kanalizacją deszczową są już na ukończeniu.

W trakcie realizacji jest piąty etap zadania na odcinku od ul. Brzozowej do sklepu przy posesji nr 89. W ramach inwestycji wy-



budowany zostanie chodnik wraz ze zjazdami na długości ok. 350 m. Prace obejmują również budowę kanalizacji deszczowej o długości prawie 260 m, przebudowę wylotu kanalizacji deszczowej i zatoki autobusowej.

Zadanie za ponad 300 tys. zł potrwa do 28 września. bs



Pną się mury inhalatorium

W zabytkowym parku przy Willi Reitzensteinów trwa budowa inhalatorium, w którym jeszcze w tym roku mieszkańcy będą mogli oddychać powietrzem wzbogaconym solanką o największej zawartości jodu na świecie, dochodzącej do 140 mg na litr.

Inwestycja rozpoczęła się w kwietniu i jest już mocno zaawansowana. - *Obiekt jest w stanie surowym otwartym* – opowiada Ireneusz Domin, właściciel firmy Skid z Pawłowic, która jest głównym wykonawcą inwestycji. - *Obecnie kończymy prace przy więźbie dachowej i budowie ścianek działowych. W kolejnym etapie przejdziemy do wykonywania dociepleń oraz instalacji: solankowej, elektrycznej i sanitarnej.*

W inhalatorium korzystać będzie mogło jednorazowo ok. 30 osób. Wejście będzie kosztowało złotówkę. Koszt inwestycji, która zakończy się we wrześniu, wynosi 1,9 mln zł. bs



Ulica Wyzwolenia zamknięta

Do 20 września będzie zamknięta ul. Wyzwolenia w Pawłowicach. Trwa remont linii kolejowej i wiaduktu znajdującego się nad drogą. Utrudnienia są także na ul. Pszczyńskiej w Warszowicach.

Prace realizowane są przez PKP w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (PoliŚ), na odcinku Chybie – Żory – Rybnik – Nędza / Turze. To duża inwestycja, w której ramach wyremontowanych zostanie aż siedem linii kolejowych.

W związku z pracami ul. Wyzwolenia pod wiaduktem jest zamknięta i nie jest możliwy przejazd na trasie Mizerów - Pawłowice. Objazd prowadzi ul. Pszczyńską w Warszowicach. Komunikacja lokalna kursuje zmienioną trasą – przystanki „Pawłowice Wiadukt Wyzwolenia” i „Pawłowice Baza” nie są obsługiwane przez autobusy. Na czas prac powstał tymczasowy przystanek przy ul. Zapłocie, obok posesji nr 24.

Z powodu prac, utrudnienia są również w Warszowicach. Na ul. Pszczyńskiej obowiązuje ruch wahadłowy sterowany sygnalizacją świetlną. Dotyczy on odcinka drogi pod wiaduktem kolejowym. Utrudnienia w tym miejscu potrwać do 31 lipca. bs

Nowe nazwy ulic i zmiany w inicjatywie lokalnej

20 czerwca, odbyła się ostatnia sesja przed wakacjami. Radni podjęli uchwały m.in. w sprawie zmian w budżecie, nowego nazewnictwa ulic w Pawłowicach i Golasowicach oraz określili kryteria inicjatywy lokalnej.

Zmiany w budżecie oraz Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Pawłowice na lata 2017-2023 związane były z zamiarem wykupu obligacji komunalnych o wartości 5 mln zł. W marcu 2015 roku Gmina zawarła umowę z ING Bank Śląski na emisję obligacji w wysokości 30 mln zł, aby pokryć zadłużenie w stosunku do Jastrzębskiej Spółki Węglowej. Przypomnijmy, że na podstawie wyroku sądu z listopada 2014 r. gmina Pawłowice została zobowiązana do zwrotu Jastrzębskiej Spółce Węglowej podatku od wyrobisk górniczych w wysokości 43 mln zł. Do tej pory wyemitowano obligacje w wysokości 20 mln zł, z czego w lutym spłacono 3 mln zł, a dzięki uchwale podjętej na czerwcowej sesji wykupione zostaną kolejne obligacje. Dzięki temu zadłużenie gminy z tytułu obligacji będzie wynosiło 12 mln zł.

Jakie zmiany w budżecie?

Pozostałe zmiany w budżecie dotyczyły zwiększenia środków przeznaczonych na zadania inwestycyjne. Oferty złożone w przetargach opiewały na kwoty wyższe niż pierwotnie zakładano. Dotyczy to przebudowy wielofunkcyjnych boisk sportowych przy GOS Pawłowice, termomodernizacji Szkoły Podstawowej nr 2, a także przebudowy drogi bocznej ul. Polnej 26 w Pawłowicach Osiedlu i ul. Dąbkowej w Pniówku. Do budżetu wprowadzono także nowe zadania inwestycyjne - rozbudowę parkingu przy Szkole Podstawowej w Pielgrzymowicach i opracowanie projektu przebudowy Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Golasowicach w związku z reformą edukacji. Do Wieloletniej Prognozy Finansowej wpisano także nowe zadanie związane z realizacją projektu transgranicznego „Mieszkańcy polsko-słowackiego pogranicza odkrywają i zachowują tradycje kulturalne i bogactwo przyrodnicze euroregionu”. W projekt, który ma szansę uzyskać 90 proc. dofinansowania, są zaangażowane: Miasto Tepliczka nad Wagiem, Gmina Pawłowice oraz przedszkole publiczne z Tepliczki i przedszkole w „Modrzewiowym Ogrodzie”. Działania w projekcie przewidują m.in. warsztaty z kiszenia kapusty, udział w słowackich zabawach karnawałowych, zwiedzanie Terchovej (miasta Janosika) czy Zagrody Żubrów w Pszczynie. Dodatkowo ramach projektu zostaną zakupione potrzebne do realizacji projektu materiały i wyposażenie m.in. tablice interaktywne, zestawy plastyczne. Projekt

o owarości ponad 109 tys. zł ma być realizowany od września 2017 roku do czerwca 2018 roku.

Zamiast Świerczewskiego ulica Wodzisławska

W dalszej części sesji radni uchwalili nowe nazwy ulic, w związku z ustawą dekomunizacyjną, która weszła w życie we wrześniu 2016 roku. Na jej podstawie każda miejscowość w Polsce zobowiązana jest w terminie do 3 września 2017r. do zmiany nazw ulic upamiętniających osoby, wydarzenia, organizacje lub daty symbolizujące komunizm lub inny ustrój totalitarny. W przypadku naszej gminy IPN zakwestionował nazwy czterech ulic: Generała Świerczewskiego, 22 Lipca, Ludowego Wojska Polskiego i Zawadzkiego. Po konsultacjach z mieszkańcami rady sołeckie zaproponowały, aby w Pawłowicach ul. Generała Świerczewskiego była ul. Wodzisławska, ul. 22 Lipca – ul. Prosta, a ul. Ludowego Wojska Polskiego – ul. Wojska Polskiego. W Golasowicach ul. Zawadzkiego – upamiętniająca działacza komunistycznego i polityka PRL pozostanie nadal ul. Zawadzkiego, ale jej patronem zostanie Aleksander Zawadzki, biolog, profesor Uniwersytetu Lwowskiego urodzony w 1798 roku w Bielsku - Białej, uczący się m. in. w gimnazjum w Cieszynie. Nowe nazwy zaczną obowiązywać od 9 lipca.

Ważne!

Zmiana nazwy dokonana na podstawie ustawy nie będzie miała wpływu na ważność dokumentów zawierających nazwę dotychczasową. Oznacza to, że np. dowód osobisty, mimo zmiany nazwy ulicy, przy której mieszka osoba legitymująca się nim, będzie ważny, dopóki nie upłynie jego termin ważności.

Nowe ulice – o czym musi wiedzieć mieszkaniec! Czytaj na stronie 14.

Inicjatywa lokalna – nowe zasady

Rada Gminy podjęła uchwałę o określeniu szczegółowych kryteriów oceny wniosków dotyczących tzw. inicjatywy lokalnej, czyli zadań publicznych realizowanych przy współpracy gminy i grupy mieszkańców. Nowa uchwała zmienia niektóre kryteria, przede wszystkim nie dopuszcza do wielokrotnego finansowania tej samej inicjatywy z budżetu gminy. Każdy złożony wniosek podlega ocenie pod kątem m.in. obszaru działania, formy udziału mieszkańców, zgodności ze strategią, pisemnego powiadomienia rady sołeckiej oraz kosztów utrzymania po realizacji. Maksymalnie wniosek może uzyskać 50 punktów, a do rekomendacji do realizacji potrzebuje co najmniej 26 punktów. Nabór wniosków przewidzianych do realizacji w roku 2018 potrwa do 31 sierpnia 2017.

Sabina Bartecka

Mamy nowego radnego!

Henryk Opacki został nowym radnym Rady Gminy Pawłowice.



18 czerwca, odbyły się wybory uzupełniające w okręgu wyborczym nr 10 w Pielgrzymowicach. Frekwencja wyniosła 26,4 proc. Najwięcej głosów otrzymał Henryk Opacki – zagłosowały na niego 123 osoby. Wyniki pozostałych kandydatów: Marek Kiełkowski – 81 głosów, Łukasz Płonka – 27 głosów, Sławomir Wiątrok – 21 głosów.

Ślubowanie nowego radnego odbyło się podczas sesji Rady Gminy, 20 czerwca. – *To dla mnie ogromny zaszczyt, ale i zobowiąza-*

nie – mówił radny po ślubowaniu, deklarując swoje zaangażowanie w pracę radnego. W ramach prac Rady Gminy Henryk Opacki będzie członkiem Komisji Działalności Społecznej.

Henryk Opacki jest dobrze znany mieszkańcom. Od wielu lat działa społecznie. Jest jednym z założycieli klubu piłkarskiego LKS „Strażak” Pielgrzymowice. Od powstania klubu w 1985 roku jest członkiem zarządu. Przez 13 lat pełnił funkcję prezesa klubu, a obecnie jest jego wiceprezesem. Swoje zamiłowanie do piłki nożnej i umiejętności szkoleniowe realizował trenując drużynę juniorów. Jednym z jego marzeń jest budowa budynku zaplecza sportowego wraz z boiskiem. – *Taką inwestycję można byłoby zrealizować przy dofinansowaniu z Ministerstwa Sportu* – mówi.

Nowy radny od trzech kadencji pełni funkcję przewodniczącego Spółki Wodnej, należy również do Ochotniczej Straży Pożarnej oraz sprawuje obowiązki zastępcy przewodniczącego Gminnej Rady Sportu, Pożytku Publicznego i Wolontariatu.

– *Najważniejszy dla mnie jest rozwój Pielgrzymowic* – podkreśla. – *Poprawa stanu dróg, budowa chodników i oświetlenia.*

Henryk Opacki jest żonaty. Ma dwoje dorosłych dzieci. Jest dziadkiem czworga wnucząt. bs

Smaczna i zdrowa. Taka jest woda ze studni głębinowych

300 mg składników mineralnych w litrze – tyle ma woda, która od lipca popłynie rurociągami do ponad 13 tys. mieszkańców Warszowic, Krzyżowic, Pawłowic, Pawłowic Osiedla i Pniówka.



Wójt Gminy Pawłowice Franciszek Dziendziel i kierownik robót Tomasz Druciak zachwalają walory wody.

– Mieszkańcy, do których będzie z tej stacji docierała woda, szybko odczują znaczącą poprawę jej jakości. To woda, którą można pić bezpośrednio z kranu. Jest czysta i smaczna, i ma bardzo niską zawartość sodu. Taką wodę powinny pić zwłaszcza osoby mające problemy z sercem – mówił wójt gminy Franciszek Dziendziel podczas uroczystego otwarcia, 20 czerwca, Stacji Uzdadniania Wody w Warszowicach wraz z siecią wodociągową magistralną. Zaproszeni goście sami mogli przekonać się o walorach smakowych wody wydobywanej na głębokości 30 metrów. Smakowała wybornie, szczególnie, gdy łął się z nieba, a schłodzona woda podawana była z plasterkami cytryny. – Naprawdę dobra – przyznał Waldemar Socha, prezydent Miasta Żory, obecny na uroczystości.

Po uroczystym otwarciu goście mogli zapoznać się z układem technologicznym uzdatniania wody, obejrzeć z bliska urządzenia i procesy sterowania oraz przekonać się, że stacja w Warszowicach jest jednym z najnowocześniejszych obiektów tego typu w Polsce. – Stacja jest w zasadzie obiektem bezobsługowym – mówił kierownik robót Tomasz Druciak, z firmy „OTECH” Sp. z o. o. z Gorlic. – Zanim woda trafi do mieszkańców najpierw jest oczyszczana za pomocą dwóch specjalnych filtrów: piaskowego i węglowego. To zbiorniki o szerokości 2,5 m i ponad 3 m wysokości wypełnione odpowiednimi warstwami piasku i węgla.



Jako ciekawostkę dodajmy, że węgiel aktywny zastosowany w filtrze węglowym pochodzi z Tajlandii i jest efektem spalania łupin kokosa. Ma postać granulek. – Dzięki swoim wyjątkowym właściwościom – węgiel aktywny ma o 10 razy więcej powierzchni czynnej niż pumeks – jest w stanie wylapać nawet najdrobniejsze zanieczyszczenia – wyjaśnia Tomasz Druciak.

Woda do uzdatniania pochodzi z dwóch studni głębinowych S4 i S5. W ciągu godziny jest z nich pobieranych 180 metrów sześciennych wody. Natomiast obiekt Stacji Uzdadniania Wody został zaprojektowany na 3600 m sześć. na dobę, co w ciągu roku pozwoli wyprodukować 1.314.000 m sześć. wody uzdatnionej. Warto zauważyć, że ramach inwestycji wybudowano łącznie cztery studnie głębinowe. Dwie kolejne będą służyły jako rezerwa na wypadek awarii czy przerw technologicznych. Surowa woda ma bardzo dobre parametry i jest zaliczana do wód średnio twardych – mineralizacja wynosi ok. 300 – 340 mg/l. Do mieszkańców trafia ona po uzdatnieniu za pomocą filtrów. Przygotowana i sprawdzona woda jest gromadzona w dwóch potężnych zbiornikach retencyjnych, z których każdy ma po 750 metrów sześciennych. Woda jest dostarczana do posesji za pośrednictwem magistralnej sieci wodociągowej. Liczy ona aż 10 km i została wybudowana przez firmę P.H.U. Technika Grzewcza i Sanitarna Andrzej Duda.

Dzięki własnym ujęciom wody, mieszkańcy nie będą narażeni na podwyżki opłat za jej dostarczenie, bo koszty jej uzyskania będą niższe, niż zakup od zewnętrznego dostawcy. Nadwyżki finansowe będzie można przeznaczyć na dalszą modernizację sieci wodociągowej na terenie gminy.

Inwestycja kosztowała łącznie ponad 15,2 mln zł netto, z czego ponad 8,1 mln zł pochłonęła sama sieć wodociągowa magistralna. To jeszcze nie koniec inwestycji. Zaplanowano jeszcze budowę ogniw fotowoltaicznych o łącznej mocy 88,9 kWp, których roczna produkcja energii będzie wynosić ok 80,5 MWh.

Sabina Bartecka



Najpierw zawody, a potem piknik strażacki

W sobotę, 24 czerwca, na boisku OSP w Warszawicach odbyły się Gminne Zawody Sportowo – Pożarnicze. Do rywalizacji przystąpiło 19 drużyn ze wszystkich jednostek strażackich.

Uczestnicy musieli w jak najkrótszym czasie zaliczyć sztafetę z przeszkodami oraz ćwiczenie bojowe. Młodzieżowe drużyny pożarnicze zmierzyły się w rozwinieciu bojowym oraz w biegu sztafetowym z przeszkodami na 400 m. Natomiast wśród kobiet i mężczyzn rywalizacja dotyczyła ćwiczenia bojowego oraz sztafety pożarniczej 7 x 50 m z przeszkodami. Gościnnie w zawodach uczestniczyła zaprzyjaźniona ze strażakami z Warszawic jednostka SDH Michalkovice – Ostrava.

Gospodarze nie okazali się zbyt gościnni, zdobywając aż cztery trofea, w tym w kategorii mężczyzn, pokonując o włos wielokrotnego triumfatora zawodów – drużynę OSP Jarząbkowice.

Zmagania trwały kilka godzin, a ich zwieńczeniem i okazją do świętowania był festyn strażacki. Zabawa trwała do północy. bs



zdj. UG



zdj. UG



zdj. bs

Bocianie pięcioraczki w Pielgrzymowicach!

To jak szóstka w totolotka! - w Pielgrzymowicach w bocianim gnieździe wykluły się pięcioraczki. Taki widok zdarza się niezwykle rzadko.

Ten rok jest wyjątkowo trudny dla bocianów. Wiosna przyszła bardzo późno, a pogoda jest bardzo zmienna. Dlatego w większości bocianich gniazd jest tylko jedno lub dwa pisklęta.

Pięcioraczki z Pielgrzymowic to więc wyjątkowe zjawisko. - *Bociany mają gniazdo przy naszym domu od wielu lat, ale jeszcze nigdy nie zdarzyło się, aby bociania para doczekała się tak licznego potomstwa* – mówi Krystyna Płonka, mieszkanka Pielgrzymowic,



zdj. UG

WYNIKI ZAWODÓW

Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza dziewcząt:

- I miejsce: OSP Warszawice (1042 pkt)
- II miejsce: OSP Pielgrzymowice (1016 pkt)
- III miejsce: OSP Pawłowice (954 pkt)

Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza chłopców:

- I miejsce: OSP Pielgrzymowice (1040 pkt)
- II miejsce: OSP Pawłowice (1016 pkt)
- III miejsce: OSP Warszawice (1014 pkt)
- IV miejsce: OSP Krzyżowice (983 pkt)

Grupa „C” - kobiet

- I miejsce: OSP Krzyżowice (120 pkt)
- II miejsce: OSP Warszawice (129 pkt)
- III miejsce: OSP Pawłowice (143 pkt)
- IV miejsce: OSP Golasowice (146 pkt)
- V miejsce: OSP Pielgrzymowice (154 pkt)

Grupa „A” - mężczyzn

- I miejsce: OSP Warszawice (115 pkt, 41 pkt)
- II miejsce: OSP Jarząbkowice (115 pkt, 42 pkt)
- III miejsce: OSP Pawłowice (122 pkt)
- IV miejsce: OSP Pielgrzymowice (146 pkt)
- V miejsce: OSP Krzyżowice (159 pkt)
- VI miejsce: OSP Golasowice (163 pkt)

która regularnie dogląda bocianów. - *Młode przysły na świat pod koniec kwietnia. Z okna na poddaszu dobrze widać gniazdo, ale długo myśleliśmy, że są tylko cztery młode. Ten piąty urodził się dużo mniejszy i dostrzegliśmy go dopiero po kilku tygodniach. Maluszek już nabrał sił i szybko nadrobił straty w stosunku do rodzeństwa. Dziś już nie widać między nimi różnicy.*

Mówi się, że gdzie bocian gniazdo założy, tam gospodarz ma szczęście. Państwo Płonkowie są więc szczęściarzami wyjątkowymi, bo nie dość, że każdego roku w gnieździe tuż przed ich domem mieszkają bociany, to jeszcze w tym roku bocianie potomstwo wzbudza prawdziwą sensację. Ludzie przystają i próbują dojrzeć pięć ptasich maluchów. - *Nie dziwię się wcale, bo my całą rodziną spoglądamy do gniazda i patrzymy, co słychać u naszych bocianów. Wnuków to aż nie można oderwać od okna* – opowiada mieszkanka.

Małe bociany mają już dwa miesiące i niedługo czeka je pierwsza lekcja latania. Lubią jeść zaskrońce i myszy. Jesienią muszą być gotowe do długiej podróży – odlecą z rodzicami do ciepłych krajów.

Bociany z Pielgrzymowic są już sławne na całą Polskę. W ubiegłym roku pisaliśmy o akcji ratowania pielgrzymowickiego bociana, który ze względu na zniekształcone skrzydło musiał być wyciągnięty z gniazda i przetransportowany do schroniska. Zresztą gniazdo w Pielgrzymowicach tak przypadło bocianom do gustu, że jeden z nich postanowił nawet nie odlatywać do Afryki i mimo srogich mrozów zostać w swoim pielgrzymowickim domu. Bociany znalazły tutaj idealne warunki do życia i wychowywania potomstwa.

Sabina Bartecka

Najzdolniejsi uczniowie zostali nagrodzeni

22 czerwca, w Centrum Kultury w Pawłowicach odbyła się uroczystość wręczenia nagród uczniom szkół prowadzonych przez Gminę Pawłowice za szczególne osiągnięcia dydaktyczne i sportowe w roku szkolnym 2016/2017.

W obecności dyrektorów placówek oświatowych, wychowawców, nauczycieli i rodziców uczniowie odebrali nagrody. Wyróżniono tych, którzy posiadają najwyższą średnią ocen oraz odznaczają się sukcesami w konkursach i olimpiadach przedmiotowych. Rok szkolny 2016/2017 przyniósł w naszej gminie wyjątkowe osiągnięcia w dziedzinie edukacji. Wśród nagrodzonych znaleźli się finaliści konkursów przedmiotowych ogłoszonych przez Kuratora Oświaty, wzorowi uczniowie osiągający bardzo wysokie wyniki w nauce, ale też utalentowani sportowcy, reprezentujący naszą gminę na zawodach wojewódzkich i ogólnopolskich. W tym gronie wyjątkowych osób znalazły się prawdziwe perełki – uczniowie wszechstronnie zdolni i odnoszący laury w różnych dziedzinach wiedzy oraz sportu. bs

Najlepsi absolwenci

Szkoły podstawowe - ze względu na reformę edukacji w tym roku nagród nie przyznano

Gimnazja:

1) Maria Miler – Gimnazjum nr 1, 2) Magdalena Trzeciok – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, 3) Katarzyna Piwko – Gimnazjum nr 3 Pielgrzymowice

Szkoły ponadgimnazjalne:

1) Kamil Godziek, 2) Sebastian Wawrzczek, 3) Dawid Szłapa - ZSO Pawłowice

Nominowani:

Wiktoria Kolon, Klaudia Kieloch, Sylwia Orszulik, Konrad Pawliczek, Monika Hnusek, Natalia Serafinowicz, Szymon Liberda – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Jakub Sikora, Paulina Kokot, Patryk Stryczek – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Dominika Waleczek – ZSO Pawłowice



Laureaci gminnych konkursów klas I-III szkół podstawowych

Konkurs ortograficzny:

1) Karol Tomecki – SP-1 Pawłowice, 2) Filip Białas – SP-1 Pawłowice, 3) Dominik Niemiec – SP-1 Pawłowice

Konkurs matematyczny:

1) Paweł Bednorz – SP-2 Pawłowice, 2) Kacper Okularczyk – SP Golasowice, 3) Mateusz Kloczkowski – SP Pielgrzymowice

Konkurs przyrodniczo – ekologiczny:

1) Olivia Uryć, Kinga Krupa, Mateusz Brandys – SP-1 Pawłowice, 2) Błażej Folwarczny, Antonina Skroboł, Bartosz Stachowicz – SP Golasowice, 3) Dawid Wierdak, Zofia Tokarczyk, Zofia Kordiak – SP-2 Pawłowice

Konkurs recytatorski

Klasy I: 1) Wiktoria Mrukwa – SP-1 Pawłowice, 2) Lena Kiełkowska – SP Pielgrzymowice, 3) Nikola Pawlik – SP-2 Pawłowice,

Klasy II: 1) Nadia Kwiaton – SP-2 Pawłowice, 2) Zuzanna Iskrzycka – SP-1 Pawłowice, 3) Maria Wróblewska – SP-2 Pawłowice,

Klasy III: 1) Oliwier Łoboda – SP Warszowice, 2) Julia Świętoniowska – SP-1 Pawłowice, 3) Julia Smelich – SP Pielgrzymowice



Laureaci gminnych konkursów klas IV-VI szkół podstawowych

Konkurs z j. angielskiego:

1) Kaja Kusak – SP-1 Pawłowice, 2) Lea Soloviev – SP Pielgrzymowice, 3) Grzegorz Wojakowski – SP Pielgrzymowice, Agnieszka Biarda – SP Krzyżowice

Konkurs przyrodniczy:

1) Grzegorz Wojakowski, Stanisław Rogowski – SP Pielgrzymowice, 2) Kaja Kusak, Natalia Toborek – SP-1 Pawłowice, 3) Mateusz Gabryel, Aleksander Raciborski – SP-2 Pawłowice

Konkurs z historii:

1) Aleksandra Kowalska – SP-2 Pawłowice, 2) Mateusz Gabryel – SP-2 Pawłowice, 3) Krystian Piątszek – SP-2 Pawłowice

Konkurs z języka polskiego:

1) Mateusz Gabryel – SP-2 Pawłowice, 2) Zuzanna Król – SP-1 Pawłowice, 3) Julia Wadas – SP-2 Pawłowice

Konkurs z matematyki:

1) Stanisław Rogowski – SP Pielgrzymowice, 2) Grzegorz Wojakowski – SP Pielgrzymowice, 3) Marlena Król – SP Pielgrzymowice, Zuzanna Król – SP-1 Pawłowice



Laureaci wojewódzkich konkursów przedmiotowych, olimpiad ogólnopolskich oraz innych sukcesów indywidualnych

Szkoła Podstawowa nr 1 Pawłowice:

Zuzanna Król, Kaja Kusak

Szkoła Podstawowa nr 2 Pawłowice:

Aleksandra Kowalska, Mateusz Gabryel, Paweł Bednorz, Sebastian Możdżeń

Szkoła Podstawowa w Pielgrzymowicach:

Stanisław Rogowski, Grzegorz Wojakowski

Szkoła Podstawowa w Warszowicach:

Makary Sygacz

Szkoła Podstawowa w Golasowicach:

Patrycja Macura, Sonia Plinta

Gimnazjum nr 1 Pawłowice:

Wiktoria Kolon, Maria Miler, Magdalena Trzeciok, Patrycja Mach, Karolina Nowak, Marta Gajda, Rozalia Woźny, Szymon Liberda, Przemysław Bomba

Gimnazjum nr 2 Pawłowice:

Julia Loska, Natalia Małek, Julita Szewczyk

Gimnazjum nr 3 Pielgrzymowice:

Katarzyna Piwko

Zespół Szkół Ogólnokształcących:

Dominika Waleczek, Małgorzata Balcerzak, Przemysław Wadas, Sebastian Wawrzczek, Dawid Szłapa, Weronika Rajwa

zdj. bs



Najlepsi sportowcy

Martyna Ziebur – Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach – specjalna nagroda za szczególne osiągnięcia w lekkoatletyce na szczeblu ogólnopolskim i międzynarodowym

Mateusz Dziendziel – Szkoła Podstawowa Pielgrzymowice – specjalna nagroda za wysokie osiągnięcia w mistrzostwach szachowych na szczeblu ogólnopolskim i międzynarodowym

Dziewczęta, szkoły podstawowe:

1) Paulina Macharzyńska – SP-2 Pawłowice, 2) Hanna Jung, Zuzanna Ziebur – SP Warszowice, 3) Natalia Bronny – SP -2 Pawłowice

Chłopcy, szkoły podstawowe:

1) Filip Olszewski, Szymon Kołodziej – SP-2 Pawłowice, 2) Krystian Piątyśzek, Szymon Gęborys – SP-2 Pawłowice, 3) Łukasz Stanieczko – SP-1 Pawłowice

Dziewczęta, gimnazjum:

1) Kornelia Bukowicz, Natalia Gwiaździska, Olga Stachniak, Julita Szewczyk – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, 2) Paulina Puzoń, Oliwia Biernat, Kinga Szymańska – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, 3) Balbina Sikora – Gimnazjum nr 1 Pawłowice

Chłopcy, gimnazjum:

1) Tomasz Nogły – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, 2) Tomasz Pisarek – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, 3) Konrad Pawliczek – Gimnazjum nr 1 Pawłowice

Szkoły ponadgimnazjalne:

1) Przemysław Wadas, 2) Radosław Babisz – ZSO Pawłowice

W nagrodę pojechali na wycieczkę

Laureaci Konkursu o Tytuł Najlepszego Ucznia w dniach od 7 do 8 czerwca wzięli udział w wycieczce do Kazimierza Dolnego i Sandomierza.

Konkurs dla najlepszych uczniów organizowany jest przez Wójta Gminy Pawłowice. Jego celem jest zmotywowanie młodych osób do systematycznej pracy, dbałości o właściwe zachowanie, zaangażowanie w życie szkoły oraz zachęcenie do uczestniczenia w olimpiadach i konkursach. W konkursie mogą wziąć udział uczniowie klas IV-VI szkół podstawowych oraz uczniowie szkół gimnazjalnych oraz ponadgimnazjalnych prowadzonych przez Gminę Pawłowice, jeżeli uzyskali średnią ocen co najmniej 4,8 lub 4,5 (szkoły ponadgimnazjalne) lub wykazują szczególne uzdolnienia w co najmniej jednej dziedzinie wiedzy oraz wykazywali się wzorowym zachowaniem i zaangażowaniem, pracowali na rzecz szkoły i środowiska i uczestniczyli w konkursach oraz olimpiadach.

Nagrodą w konkursie jest dwudniowa wycieczka, na którą jadą uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych. Licealiści i uczniowie technikum otrzymują nagrodę finansową. W tym roku w wyjeździe uczestniczyło 45 osób. Pierwszego dnia w Kazimierzu Dolnym w czasie wędrowki uczniowie poznali wszystkie najpiękniejsze kazimierskie zabytki i punkty widokowe. Zwiedzili Rynek, Górę Trzech Krzyży, Zamek i Basztę oraz Kościół Farny. Drugi dzień w Sandomierzu uczniowie rozpoczęli rejs po Wiśle. Podczas rejsu podziwiali panoramę Sandomierza – miasta położonego na wysokiej skarpie. Następnie zwiedzili podziemną trasę Sandomierza, Katedrę, Bramę Opatowską, Zamek, Rynek, Kościół Św. Jakuba, Dom Długosza, Collegium Gostomianum



zdj. bs

oraz spacerowali się wózkiem Królowej Jadwigi. Pełni wrażeń i zadowolenia późnym wieczorem wrócili do Pawłowic. Poniżej wykaz laureatów konkursu. bs

Najlepsi uczniowie szkół prowadzonych przez Gminę Pawłowice

szkoły podstawowe:

Zuzanna Król – Szkoła Podstawowa nr 1 Pawłowice, Stanisław Rogowski – Szkoła Podstawowa w Pielgrzymowicach, Makary Sygacz – Szkoła Podstawowa w Warszowicach, Grzegorz Wojakowski – Szkoła Podstawowa w Pielgrzymowicach, Marlena Król – Szkoła Podstawowa w Pielgrzymowicach, Aleksandra Kowalska – Zespół Szkolno – Przedszkolny Pawłowice, Mateusz Gabryel – Zespół Szkolno – Przedszkolny Pawłowice, Julia Wadas – Zespół Szkolno – Przedszkolny Pawłowice, Patrycja Macura – Zespół Szkolno – Przedszkolny Golasowice, Kinga Dziendziel – Szkoła Podstawowa Warszowice, Sonia Plinta – Zespół Szkolno – Przedszkolny Golasowice, Agnieszka Biarda – Szkoła Podstawowa Krzyżowice, Julia Gruszczyk – Zespół Szkolno – Przedszkolny Golasowice, Kornelia Kloczkowska – Szkoła Podstawowa Pielgrzymowice, Hanna Jaszewska – Szkoła Podstawowa nr 1 Pawłowice, Julia Bartnik – Szkoła Podstawowa nr 1 Pawłowice, Agata Hejnoł – Zespół Szkolno – Przedszkolny Golasowice, Natalia Toborek – Szkoła Podstawowa nr 1 Pawłowice, Krystian Piątyśzek – Zespół Szkolno – Przedszkolny Pawłowice, Amelia Łakota – Szkoła Podstawowa Warszowice, Natalia Wawrzyczek – Szkoła Podstawowa Pielgrzymowice, Sebastian Możdżeń – Zespół Szkolno – Przedszkolny Pawłowice, Jakub Tokarczyk – Zespół Szkolno – Przedszkolny Pawłowice

gimnazja:

Maria Miler – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Katarzyna Piwko – Gimnazjum nr 3 Pielgrzymowice, Julita Loska – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Magdalena Trzeciok – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Wiktoria Kolon – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Paulina Kokot – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Jakub Sikora – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Paulina Kowalska – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Piotr Łomozik – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Balbina Sikora – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Patryk Stryczek – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Nadia Kloczkowska – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Natalia Serafinowicz – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Julita Szewczyk – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Edyta Janosz – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Marta Gajda – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Monika Hanusek – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Szymon Liberda – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Bartosz Kubieniec – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Emilia Brandys – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Olga Zajączkowska – Gimnazjum nr 2 Pawłowice, Sylwia Orszulik – Gimnazjum nr 1 Pawłowice, Dawid Jokiel – Gimnazjum nr 2 Pawłowice

szkoły ponadgimnazjalne:

Sebastian Wawrzyczek, Kamil Godziek, Weronika Rajwa, Przemysław Wadas, Kacper Drózd, Natalia Gaweł – Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach



ona świetna dla początkujących kajakarzy i rodzin z dziećmi – mówi Mirosław Kordiak, prezes Koła PTTK w Pawłowicach.

Spływ trwał około 3,5 godziny i zakończył się w miejscowości Chroberz. Uczestnicy byli zachwyceni malowniczą rzeką płynącą wśród lasów, łąk i pól.

Pawłowickie Koło już zaprasza na wakacyjne wyjazdy. Najbliższy odbędzie się 9 lipca na Wielki Połom w Republice Czeskiej. Natomiast

23 lipca zaplanowano zwiedzanie Jury Krakowsko-Częstochowskiej.

Informacje i zapisy: podczas dyżurów w każdą drugą i czwartą środę miesiąca (w godz. 16.00-17.00) w Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach, pttk@pawlowice.pl oraz pod numerem 534 591 356. bs

Zadanie publiczne jest dotowane z budżetu Gminy Pawłowice



Kajakiem po Nidzie

Spływy kajakowe to stały punkt w działalności Gminnego Koła PTTK w Pawłowicach. Wyjazdy organizowane są w czerwcu i cieszą się ogromną popularnością.

Tegoroczny spływ miał miejsce na rzece Nidzie w województwie świętokrzyskim. Trasa spływów kajakowych Nidą jest łatwa i bardzo malownicza. Ciepła, dochodząca latem do 27 stopni, i czysta woda oraz piaszczyste dno umożliwiają kąpiel praktycznie na całej długości rzeki, zaś urokliwe zakątki na brzegach zachęcają do biwakowania.

Grupa pawłowiczian swoją przygodę z wodą rozpoczęła w Pińczowie. Czekali ją liczący 17 kilometrów odcinek spokojnej, meandrującej rzeki. Licznie powalone drzewa i piaszczyste plaże były ciekawym urozmaicheniem spływu. - Tę część Nidy można polecić każdemu, jest

Zdolni programiści

Zofia Kordiak i Paweł Bednorz z klasy III b Zespołu Szkolno – Przedszkolnego w Pawłowicach, 10 czerwca uczestniczyli w międzynarodowym finale konkursu programowania w Baltie 3.



Środowisko programistyczne Baltie umożliwia naukę programowania od szkoły podstawowej, poprzez gimnazjum i szkołę ponadgimnazjalną. Programowanie aktywności Baltiego jest bardzo podobne do gry komputerowej, postać Baltiego wykonuje polecenia ucznia z zastosowaniem odpowiednio dobranych symboli graficznych. Poziom trudności w Baltie dostosowany jest do wieku i umiejętności ucznia.

W Zespole Szkolno – Przedszkolnym w Pawłowicach nauka programowania w Baltie prowadzona jest w czasie kółka informatycznego. Uczniowie uczą się posługiwać nowoczesnymi technologiami informacyjno-komunikacyjnymi w ramach dodatkowych zajęć prowadzonych przez nauczyciela informatyki Norberta Mosiola. Język programowania dla współczesnego człowieka staje się trzecim językiem (oprócz języka ojczystego i języka obcego), w którym może się on porozumiewać z innymi ludźmi oraz komunikować z maszynami. Im wcześniej rozpoczyna się edukację w zakresie podstaw programowania - tym lepsze uzyskuje się efekty.

Konkurs „Baltie 3”, w którym uczestniczyli nasi uczniowie, odbywał się w kilku krajach Europy Środkowej jednocześnie. Zosia i Paweł pojechali na konkurs aż do Pruszcza Gdańskiego. Było warto! W klasyfikacji międzynarodowej Zosia zdobyła 28 miejsce, a Paweł 31 miejsce. Natomiast w klasyfikacji krajowej, zajmując odpowiednio 23 i 25 miejsce, okazali się najlepszymi uczniami z województwa śląskiego.

Bijemy brawa i życzymy dalszych sukcesów naszym młodym programistom. bs

KSIĄŻKI DO WAKACYJNEJ WALIZKI DLA NIEJ

Agnieszka Lingas-Łoniewska

„Wszystko wina kota!”

Kolejna, bestsellerowa powieść znanej autorki literatury kobiecej (pisarka w 2015 r. gościła w pawłowickiej bibliotece).

„Wszystko wina kota!” to perypetie popularnej pisarki Róży Mak oraz internetowego blogera, krytykującego jej twórczość. To ciepła, optymistyczna i romantyczna historia o zaufaniu i przyjaźni, a także o tym, jak cienka może być granica dzieląca dwa pozornie odległe światy.



DLA NIEGO

NAVAL – „Przetrzeć Belize”

Kolejna książka byłego operatora GRO-Mu, który w wojsku służył 14 lat.

Autor przeprowadza czytelnika przez jeden z najtrudniejszych treningów wojskowych na świecie - survival w dżungli Ameryki Środkowej.

Mimo że był przyzwyczajony do ciągłego niebezpieczeństwa, kiedy patrolował chociażby ulice Bagdadu, nie mógł się przygotować na to, co ujrzał w położonym na krańcu świata Belize. To południowo-amerykańskie piekło. To miejsce, gdzie trzeba być uważnym cały czas. Na twoją pomyłkę czyha tutaj dosłownie wszystko.



Książki dostępne są w Bibliotece Centralnej!

Franciszek Folek. Rzeźbiarz z Pawłowic

Franciszek Folek urodzony w 1878 roku w Popielowie, należy do tych dawnych mieszkańców Pawłowic, którzy pozostawili po sobie piękne, materialne ślady, a pamięć o nich nadal jest żywa.

Franciszek Folek (w środku) przed swoim domem, w którym w latach 30. znajdował się Urząd Gminy. Obok stoi sekretarz gminy.



W rzeźbiarstwie stawiał w warsztacie najstarszego rzeźbiarza w Pawłowicach Jana Janotty. Po zdobyciu umiejętności u tego pioniera miejscowego rzeźbiarstwa, Folek udał się na dalszą naukę do szkoły przemysłu artystycznego w Raciborzu. Następnie wyjechał do Krakowa, gdzie podjął studia na Akademii Sztuk Pięknych, co w tamtych czasach, szczególnie w środowiskach wiejskich zdarzało się niezwykle rzadko. Wielki wpływ na rozwój jego talentu miał znakomity rzeźbiarz, prof. Konstanty Laszczka. Analizując życiorys tego wybitnego artysty, można stwierdzić, że jego uczeń, Franciszek Folek szedł podobną drogą. Laszczka urodzony w małej miejscowości, człowiek o samorodnym talencie wsparty ciężką pracą, miał jednak więcej szczęścia, uzyskał wsparcie zamożnego ziemianina, który ułatwił młodzieńcowi dalszą naukę. Działał w Warszawie, Paryżu, Krakowie, tworzył przede wszystkim rzeźby portretowe, chętnie inspirował się folklorem, znał dobrze życie wsi i cenił kulturę ludową. Można domniemywać, że podobne podejście do sztuki przekazywał swoim uczniom.

W Krakowie Folek szlifował swój talent, a w czasie kilku podróży miał okazję zapoznać się z dziełami najwybitniejszych artystów polskich i niemieckich. Nie tylko oglądał dzieła wielkich artystów, ale czytał też literaturę rzeźbiarską. W przyszłości, w swoim domu zgromadził dwieście tomów cennych książek, traktujących głównie o sztuce i historii sztuki. Kilkanaście z nich przetrwało do dzisiaj w jego rodzinie. Ideałem artysty był dla niego Wit Stwosz. Na ASP poznał wielu wybitnych artystów, m.in. Stanisława I. Witkiewicza „Witkacego”, czy Jana Wałacha z Istebnej. Przyjaźń z tym ostatnim przetrwała do końca życia.

Po krakowskim przygotowaniu Folek otworzył własną pracownię w Pawłowicach, z której wyszły liczne dzieła sztuki rzeźbiarskiej. Jego piękne rzeźby znalazły się między innymi w kościołach w Biertuł-

towach, Popielowie, Skrzyszowie, itp. O jego pracach pisały pisma kościelne wychodzące na Śląsku. Wykształcił w rzeźbiarstwie kilku młodych pawłowiczan, między innymi Seretę, Mańkę, Ślezioneę, z których niektórzy uruchomili samodzielne warsztaty rzeźbiarskie, zarabiając w nich na utrzymanie rodzin.

Autor niewydanej monografii Pawłowic, Ludwik Kohutek, który miał sposobność osobiście poznać Franciszka Folka i jego prace, tak

o nim napisał: „Małomówny, bardzo ambitny, zdecydowany, bardzo dokładny w wykonywaniu powierzonych mu obowiązków [...] uczciwy i pracowity [...] Obecnie Folek słusznie może być uważany za najwybitniejszego i najzdolniejszego rzeźbiarza w Pawłowicach. Jest on seniorem rzeźbiarzy miejscowych. Prace jego nie mogą być żadną miarą zaliczone do owych pokracznych nieraz domorosłych płodów ludowych, rzeźbiarzy, którzy rzeźbiarstwo traktują częściowo jako rzemiosło, częściowo zaś jako sport, zalewając wieś bezwartościowymi nieraz pokracznymi karykaturami, nie mającymi nic wspólnego ze sztuką.”

Piękne rzeźby wychodzące z pracowni Franciszka Folka przyniosły mu rozgłos, dobrobyt oraz uznanie w oczach mieszkańców wsi. Mimo, że nie był rolnikiem, cieszył się zaufaniem wśród miejscowej ludności, co zaowocowało wyborem w 1932 roku na urząd naczelnika gminy Pawłowice. W 1937r. Wojewoda Śląski doceniając jego pracę powierzył mu dodatkowo funkcję naczelnika Urzędu Okręgowego w Pawłowicach. W ostatnim okresie przed wybuchem drugiej wojny światowej jego głównym celem - jako urzędnika - była budowa nowej szkoły.

Młody Folek, jako uczeń Jana Janotty, dojeżdżając z Popielowa do Pawłowic, poznał swoją przyszłą żonę Katarzynę, z domu Folek. Małżonkowie doczekali się trójki dzieci. Najstarszy Rajmund w czasie II wojny światowej wstąpił do Armii Krajowej, Gestapo, wiedząc o jego działalności, wiele razy przeszukiwało dom Folków. Strach o bliskich, spowodował tragedię, po kolejnym przeszukaniu Franciszek Folek zmarł na zawał serca. Wkrótce po tym Rajmund został schwytany przez Niemców i po okrutnym śledztwie ścięty na gilotynie w berlińskim więzieniu.

Córka Gertruda uczyła się u siostr Jadwizek w szkole gospodarstwa domowego, w przyszłości wyszła za mąż za Pawła Paździora, kierownika szkoły w Pielgrzymowicach. Najmłodszy syn Folków, Franciszek został księdzem, rodzice zadbali o jego staranne wykształcenie, studiował w Austrii i Holandii, a rok przed śmiercią ojca otrzymał święcenia kapłańskie. Franciszek miał wybitny talent muzyczny, skomponował wiele utworów. Zmarł w Pieniężnej w 1992 r., pozostawiając po sobie koło tysiąca wierszy okolicznościowych, pięć marszów na orkiestrę, sto pięćdziesiąt pieśni kościelnych, itp.

Współcześni potomkowie Franciszka Folka, pokolenie jego prawnuków, to również ludzie utalentowani. W dawnej pracowni rzeźbiarskiej przekształconej w 1962 roku, funkcjonuje jeden z trzech warsztatów stolarskich, z których wychodzą - oprócz nowoczesnej stolarki - piękne elementy wyposażenia kościołów, drewniane figury, postumenty, ławki, obudowy organów w różnych stylach architektonicznych, które można podziwiać nie tylko w pawłowickim, ale też krakowskich kościołach.

Wyjątkowym łącznikiem z osobą Franciszka Folka jest komplet dłu, jedyny element wyposażenia pracowni rzeźbiarskiej, który przetrwał do dziś. Rzadko używany, zawsze wywołuje wspomnienia o tym niezwykle utalentowanym przodku, którego życie zostało przerwane w tak tragicznych okolicznościach.

Joanna Zdziebło
(członkini Koła Miłośników Historii działającego w Gminnej Bibliotece Publicznej w Pawłowicach)

Artykuł powstał na podstawie: wywiad z Damianem Stańkiem, prawnikiem F. Folka Ludwik Kohutek „Monografia Pawłowic” (materiały nieuporządkowane)

Przemysław Budyś „Działalność kompozytorska ks. Franciszka Folka na terenie Pomorza i Kujaw”
Zdjęcia wraz z podpisami: archiwum rodziny Staniek

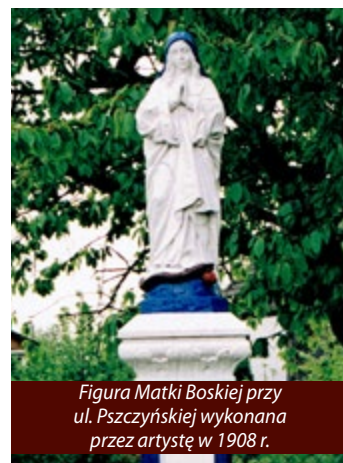


Figura Matki Boskiej przy ul. Pszczyńskiej wykonana przez artystę w 1908 r.



Św. Florian - ostatnia rzeźba Franciszka Folka (1942r.)



Nigdy nie jest za późno na naukę!

Są młodzi duchem, otwarci na świat, i chcą czerpać z życia także w wieku dojrzałym i jesieni życia. Edukacja Seniorów prowadzona przez Gminny Ośrodek Kultury właśnie obchodzi 10. rocznicę powstania.

Już od dekady słuchacze EDUS-a biorą udział w zajęciach z plastyki, informatyki i kursach językowych. Kształcą się i zdobywają nowe doświadczenia. - *Głównym celem rozpoczętych w 2007 roku kursów dla osób w wieku dojrzałym było stworzenie możliwości wszechstronnego rozwoju tym mieszkańcom gminy, którzy już dawno zakończyli swoją edukację szkolną i po wieloletniej przerwie nie chcą podejmować nauki na uczelniach lub na kursach z osobami o wiele młodszymi* – mówi Mariusz Grygier, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Do tej pory z zajęć skorzystało już ponad 1000 osób, a liczba chętnych do nauki stale rośnie. W pierwszym roku istnienia Edukacji Seniorów kursy ukończyło 66 mieszkańców, a w tym roku dyplomy

zakończenia nauki otrzymało aż 150 osób. Uczestnicy kursów najbardziej cenią sobie fachową kadrę instruktorską, metody i tempo nauki dostosowane do możliwości osób starszych i miłą atmosferę na zajęciach.

Uroczysta gala z okazji zakończenia roku odbyła się 22 czerwca i zgromadziła licznych gości. Poprzedziła ją wystawa w galerii „Il Piętro”, na której podziwiano efekty pracy uczestniczek zajęć plastycznych. - *Jestem zachwycony wysokim poziomem artystycznym prac* – mówił Grzegorz Nogły, członek zarządu Powiatu Pszczyńskiego. - *Obrazy są piękne i mogłyby zdobić ściany wielu galerii.*

Jedną z uczestniczek zajęć plastycznych jest Regina Budzińska. - *Zapisanie się na zajęcia było jedną z lepszych decyzji w moim życiu* – mówi. - *Po śmierci męża nie mogłam się odnaleźć, a praca przy sztalugach przyniosła mi ukojenie i pozwoliła na nowo wyjść do ludzi. Malowanie to najlepsze lekarstwo na wszelkie troski i smutki. Łapiąc za*

cd. na następnej stronie



Uczestnicy zajęć plastycznych w czasie wernisażu.

sq jdz



Parafialna niedziela u św. Jana Chrzyciela

O tym festynie piszemy każdego roku, i mamy ku temu powody. Świetna organizacja, konkurs fantowy i ciekawy program artystyczny to atrakcje, które każdego roku do ogrodów parafialnych przy kościele św. Jana Chrzyciela przyciągają prawdziwe tłumy.

Nie inaczej było w tym roku. Była cała masa konkursów, gier i zabaw. Jak co roku dużym zainteresowaniem cieszyła się „loteria pączkowa”. Kilkanaście szczęśliwych losów ukrytych było w 1600 pączkach, które specjalnie na festyn upieczono w piekarni Tadeusza Pisarka, a nagrodą główną był rower ufundowany przez parafię. Dla dzieci był konkurs z fantami – 100 losów sprzedano w ciągu 30 minut, a nagrodami były piłki, plecaki i sprzęt sportowy.

Na specjalnej scenie pojawiły się dzieci z ochronki siostr Służebni-

czek, grupy taneczne Black Milk Crew, Dziecięcy Zespół Regionalny, Folkowianie i zespół wokalo-instrumentalny wychowawców ośrodka Caritas z Pszczyny. 18 czerwca, przy kościele św. Jana Chrzyciela można było też zjeść dobre ciasta – kilkanaście rodzajów i smaków do wyboru – nawet największe łasuchy nie miały powodów do grymasów. Pieniądze (ok. 5 tys. zł) pozyskane m. in. ze sprzedaży ciast czy loterii zostaną przeznaczone na wypoczynek letni – rekolacje dla młodzieży oazowej, półkolonie charytatywne oraz na rzecz Domu Caritas w Pszczynie

Dla dzieci były też dmuchańce i turnieje piłkarskie. Gwiazdą festynu był zespół „Universe” świętujący w tym roku jubileusz 35-lecia istnienia. Zespół ma w swoim dorobku aż 13 płyt i przymierza się do nagrania kolejnej.

Celem festynu była integracja i świetna zabawa. Cel został osiągnięty w dużej mierze dzięki zaangażowaniu księży z pawłowickiej parafii, parafian, młodzieży oazowej oraz wsparciu licznych sponsorów. Przedsięwzięcie zostało dofinansowane z budżetu gminy Pawłowice oraz Gminnego Ośrodka Kultury. bs



zdz GOK



pędzel zapominam o całym świecie.

Pani Regina jest jedną z trzech osób, które uczestniczą w kursach Edukacji Seniorów od samego początku. Pozostałe dwie to: Łucja Gąsior i Helena Malicka z Pawłowic. - *Nauka języka niemieckiego była moim marzeniem* – opowiada pani Helena. - *Mam do Centrum Kultury dosłownie kawalek i żal byłoby nie skorzystać z okazji do nauki.* Jak mówi, pobierane lekcje już kilkakrotnie pomogły jej podczas wyjazdów do Niemiec. - *Najpierw miałam duże obawy przed odezwaniem się. Myślałam, że nikt mnie nie zrozumie, ale stopniowo zaczęłam się przełamywać.*

Na pewno dzięki nauce czuję się pewniej za granicą, bo wiem, że sobie poradzę w razie jakiś niespodziewanych problemów.

Edukacja Seniorów to jednak nie tylko sama nauka. To także wyjazdy, wycieczki i spotkania. - *Chcemy czerpać z życia i cieszyć się z faktu bycia razem, aby lepiej rozumieć swoje troski i potrzeby* – mówią uczestnicy, podkreślając, że podczas zajęć zawierają się przyjaźnie. - *Z dnia na dzień stajemy się bardziej zwartą grupą przyjaciół. Nie tylko wspólnie uczymy się, ale jesteśmy dla siebie oparciem.*

Sabina Bartecka



Grupa języka niemieckiego.



Grupa języka angielskiego (początkująca).



Grupa języka angielskiego (średniozaawansowana).



Grupa informatyczna.

zdj. GOK

zdj. GOK

„Suwaki” dla najbardziej aktywnych

Uczestnicy warsztatów artystycznych prowadzonych przez Gminny Ośrodek Kultury wzięli udział w uroczystym zakończeniu zajęć. W tym roku na zajęcia wokalne, plastyczne, teatralne, taneczne i językowe chodziło ponad 200 osób. Najbardziej aktywni i zaangażowani zostali nagrodzeni „Suwakami” - statuetkami w kształcie zamków błyskawicznych. Wszyscy uczestnicy otrzymali też pamiątkowe dyplomy od swoich instruktorów. Podczas spotkania wystąpiła grupa Mała Fanaberia, która premierowo zaprezentowała fragment swojego najnowszego przedstawienia. bs



zdj. bs



zdj. bs

Wakacje z GOK Pawłowice. Można się jeszcze zapisać

Nareszcie nadeszły wyczekiwane z utęsknieniem przez wszystkich uczniów wakacje. Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach, przygotowując swoją propozycję na ciekawe i pełne atrakcji najbliższe tygodnie zadbał o to, żeby każdy znalazł coś dla siebie. W programie są m.in. zajęcia taneczne, warsztaty z batiku i lalkarskie, lepienie naczyń z gliny oraz wycieczki do Tarnowskich Gór i do parków rozrywki w Zatorze i Chorzowie. Na niektóre wyjazdy są jeszcze miejsca! Informacje: 32/ 4722570.



I Sztafeta Papieska Pawłowice-Wadowice

16 lipca, odbędzie się I Sztafeta Papieska Pawłowice-Wadowice, zorganizowana przez Damiana Foksa z sekcji biegowej Runteam Pawłowice.

W minionym roku biegacze z Runteam Pawłowice uczestniczyli w jednym z etapów V Sztafety Papieskiej z Kietrza do Wadowic, która przebiegała przez Gminę Pawłowice. - *Idea sztafety zorganizowana przez Parafię Rzymskokatolicką Św. Tomasza Apostoła oraz sekcję biegaczy Kietrzańskiego Stowarzyszenia Kulturalno Sportowego GRYP z Kietrza zrobiła na mnie duże wrażenie, dlatego postanowiłem wraz z innymi zawodnikami naszej sekcji biegowej zorganizować podobne przedsięwzięcie* – mówi Damian Foks.

Sztafeta wystartuje w niedzielę, 16 lipca, o godz. 8.00 spod Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach. Trasa biegu będzie wiodła ulicą Sportową, Świerczewskiego, Zjednoczenia, Górki, Zapłocie, a następnie drogą 933 w kierunku Studzionki.

W sztafecie pobiegnie 21 biegaczy w większości z grupy biegowej Runteam Pawłowice, a także zaprzyjaźnieni sportowcy. Łącznie uczestnicy sztafety będą mieli do pokonania ok. 72 km. - *Cała trasa biegu została podzielona na 14 etapów, z których każdy będzie liczył 5 km* – mówi Damian Foks. Trzyosobowe grupy biegaczy będą dwukrotnie pokonywać pięciokilometrowy odcinek, a ostatni etap biegu czyli 2 km sportowcy przemierzają wspólnie.

Bieg odbędzie się przy ruchu otwartym, dlatego organizatorzy proszą o zachowanie warunków bezpieczeństwa i przepraszają za ewentualne utrudnienia na drogach.

Bieg PAWŁOWICKI

Organizator prowokacji biegowych:
GRUPA BIEGOWA PAWŁOWICE RUN TEAM

Zaprasza na wspólne treningi
Trening dostosowany do możliwości uczestników

DO PRZEBIEGNIĘCIA DYSTANS: 3 km LUB 5 km

- 9 lipca 2017 r. / sołectwo Warszowice, zbiórka przy Szkole Podstawowej w Warszowicach o godzinie 9⁰⁰
- 23 lipca 2017 r. / sołectwo Krzyżowice, zbiórka przy budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Krzyżowicach o godzinie 9⁰⁰
- 6 sierpnia 2017 r. / sołectwo Pielgrzymowice, zbiórka przy budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Pielgrzymowicach o godzinie 9⁰⁰
- 20 sierpnia 2017 r. / sołectwo Pawłowice, zbiórka przy budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Pawłowicach o godzinie 9⁰⁰

„Biegajmy razem”- takim hasłem grupa biegaczy Runteam Pawłowice zachęca mieszkańców gminy do wspólnych treningów biegowych. Pierwszy z nich odbył się w niedzielny poranek, 25 czerwca, w Golasowicach. Rozpoczynające się kolejne serie prowokacji biegowych są świetnym sposobem na przygotowanie się do trzeciej edycji Biegu Pawłowickiego. Zapraszamy wszystkich chętnych na kolejne treningi biegowe.



zof. archiwum

Sukces piłkarzy z Golasowic

Drużyna młodzieżowa MKS „Promyk” Golasowice w finale rozgrywek piłki nożnej o Puchar Prezesa BOZPN Podokręgu Skoczów.

W eliminacjach, które odbyły się w maju i czerwcu, wzięły udział 24 drużyny orlików w 6 grupach. Na boisku spotkali się reprezentanci klubów: LKS „Błękitni” Pierściec, LKS „Iskra” Iskrzyczyn, LKS „Victoria” Hażlach i MKS „Promyk Golasowice. Nasi zawodnicy trenowani przez Adriana Maksymiuka rozegrali 12 spotkań, przegrywając tylko jeden mecz. Z dorobkiem 61 goli i 7 straconych bramek awansowali do finału. Najwięcej celnych podań zanotowali: Szymon Kurasiewicz (30), Oliwier Szweda (18), Bartłomiej Głowala (8), Błażej Folwarczny (2). Finał odbył się 14 czerwca w Skoczowie. Drużyna z Golasowic wystąpiła w osłabionym składzie (trzech zawodników przebywało na „zielonej szkole”), mimo to zdobywając ósme miejsce.

Drużynę reprezentowali: Kamil Cieśla, Kamil Chmiel, Szymon Foks, Błażej Folwarczny, Damian Garbocz, Bartłomiej Głowala, Dawid Kułacz (kapitan), Szymon Kurasiewicz, Kacper Kielkowski, Bartosz Stachowicz, Dagmara Szatkowska, Oliwier Szweda, Michał Woźgin, Tomasz Zieleźnik.

- *Dla wszystkich było to wspaniałe przeżycie, a gra naszych zawodników dostarczyła nam mnóstwo emocji* – mówi Antoni Trzaskalik, kierownik drużyny. bs

Wakacje 2017
na sportowo 

Promocyjne ceny na wakacje!

Basen

bilet normalny 9 zł/90 min.

bilet ulgowy 6 zł/90 min.

bilet senior 6 zł/90 min.

promocja obowiązuje od poniedziałku do piątku od 26.06. do 31.08. 2017 r.



Hala

sportowa

wstęp 20 zł/godz.

promocja obowiązuje od poniedziałku do niedzieli od 26.06. do 31.08. 2017 r.

Chcesz aktywnie spędzić wolny czas?
ZAPRASZAMY DO

Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach
ul. Sportowa 14
www.gos-pawlowice.pl tel. 32 472 42 15

zdj. archiwum



Tym razem nie trening, lecz zabawa

Piknik rodzinny z okazji zakończenia sezonu pływackiego Uczniowskiego Klubu Sportowego „aQuatica” to pełnenerowa impreza, która na trwałe wpisała się już w kalendarz wydarzeń w klubie.

W tym roku w pikniku uczestniczyło blisko 130 osób, w tym 40 zawodników. Impreza odbyła się 3 czerwca w Ośrodku Sportów Wodnych w Łące.

Spotkanie odbywało się przy pięknej pogodzie i doskonałej atmosferze. Uczestnicy mogli korzystać z wszelkich atrakcji jakie oferuje tutejszy ośrodek (rowerki wodne, kajaki, boiska, plaża i inne). Dla zawodników było to popołudnie, które mogli spędzić ze sobą na zabawie, a nie na ciężkim treningu. Dla rodziców i trenerów była to możliwość do wymiany doświadczeń związanych nie tylko z pływaniem. Zawodnicy, którzy osiągają wybitne osiągnięcia sportowe zostali wyróżnieni i otrzymali listy gratulacyjne oraz inne nagrody za świetnie wykonaną pracę. – *W ten sposób chcieliśmy podziękować zawodnikom, a także ich rodzicom oraz pokazać młodszym zawodnikom, że ciężka praca pozwala osiągać sukcesy* – mówi Grzegorz Uryga, wiceprezes klubu. Nagrody otrzymali medaliści Mistrzostw Polski oraz Mistrzostw Śląska.

zdj. bs



Gala taneczna „Active” Pawłowice

Ponad setka tancerek w wieku od kilku do kilkunastu lat zaprezentowała się podczas pierwszej gali tanecznej Klubu Sportowego „Active” Pawłowice. Taneczne show odbyło się 21 czerwca w hali GOS Pawłowice.

Trzeci rok działalności klubu z Pawłowic dobiegł końca. Okazją do podsumowania kilkumiesięcznej pracy była gala taneczna, podczas której dziewczęta mogły pochwalić się swoimi umiejętnościami przed znajomymi i rodziną. Zdolne tancerki zaprezentowały kilkanaście układów tanecznych, wzbudzając prawdziwy zachwyt licznej, bo 300-osobowej widowni. Niektóre z choreografii zostały przygotowane specjalnie na tę uroczystość.



Po występach na wszystkich czekał słodki poczęstunek, o który zadbał rodzice, a także dmuchańce, kolorowanki i konkurs z nagrodami na temat ruchu drogowego przeprowadzony przez policjanta. Każda tancerka otrzymała też upominek – kubek ze swoim imieniem i nazwą klubu.

Wspaniałe układy choreograficzne, barwne stroje, uśmiechnięte dzieciaki, dumni rodzice i dziadkowie – to były wyjątkowe chwile! bs

zdj. bs



zdj. bs

Festyn piłkarski

W piątek, 23 czerwca, na boiskach Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach odbył się pierwszy historyczny festyn dla zawodników klubu GKS Pniówek' 74 i ich rodzin.

– *Impreza upłynęła pod znakiem atrakcji związanych z piłką nożną* – mówi Piotr Zmarzły, koordynator szkółki piłkarskiej i organizator festynu. Szczególnie emocjonujące okazały się mecze z udziałem rodziców i dzieci. Tatusiowie piłkarzy trenujących w klubie mogli pochwalić się przed swoimi pociechami celnymi podaniami i bramkami, a młodzi piłkarze udowodnili, że dzięki treningom ich umiejętności gry w piłkę są coraz wyższe.

Podczas turniejów prowadzone były konkursy z nagrodami, a dla najmłodszych przygotowano dmuchany plac zabaw. Widowskowie układy taneczne zaprezentował KS „Active” Pawłowice. bs



zdj. bs

Nowe ulice – o czym musi wiedzieć mieszkaniac!

! Zmiana nazwy dokonana na podstawie ustawy nie ma wpływu na ważność dokumentów zawierających nazwę dotychczasową, co oznacza, że np. dowód osobisty, prawo jazdy oraz dowody rejestracyjne pojazdów, mimo zmiany nazwy ulicy, będą ważne dopóki nie upłynie termin ich ważności.

! Przedsiębiorca jest obowiązany zmienić dane w KRS oraz złożyć wniosek o zmianę wpisu do CEIDG (w terminie 7 dni od dnia zmiany danych, czyli do 15 lipca) dotyczący adresu wykonywanej działalności gospodarczej.

! Przedsiębiorcy powinni również w swojej działalności posługiwać się zaktualizowanymi danymi, co wymaga zmiany pieczętek, papieru firmowego, wizytówek itp.

! O zmianie nazwy ulicy należy poinformować m.in. dostawcę usług telekomunikacyjnych i internetowych oraz instytucje bankowe, a także pracodawcę, sądy i inne organy, przed którymi toczą się postępowania których mieszkaniac jest uczestnikiem.

! Osoby fizyczne nie prowadzące działalności gospodarczej zmianę adresu zamieszkania zgłaszają na druku ZAP-3 w Urzędzie Skarbowym.

! Osoby pobierające świadczenia w Zakładzie Ubezpieczeń Społecznych również powinny niezwłocznie zgłosić zmianę danych adresowych.

! Właściciel nieruchomości ma obowiązek zmiany nazwy ulicy na tabliczce z numerem porządkowym budynku w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie uchwały.

! Wójt Gminy Pawłowice wystosuje pisemne powiadomienia o zmianie nazwy ulic do instytucji takich jak: Starostwo Powiatowe w Pszczynie, Urząd Statystyczny, Urząd Skarbowy w Pszczynie, Komenda Policji w Pawłowicach Sąd Rejonowy w Jastrzębiu-Zdroju, Poczta Pawłowice, Wojewódzkie Pogotowie Ratunkowe – Dyspozytornia w Jastrzębiu-Zdroju, Urząd Skarbowy w Pszczynie, Zakład Ubezpieczeń Społecznych oddział w Rybniku, Spółdzielnia Mieszkaniowa Pawłowice, Powiatowy Zarząd Dróg w Pszczynie.

! Z urzędu zostaną zaktualizowane:

- ewidencja miejscowości, ulic i adresów
- ewidencja gruntów i budynków
- ewidencja podatkowa (od nieruchomości, rolnego i leśnego)
- elektroniczny system ewidencji ludności
- gospodarka odpadami komunalnymi



Gospodarka odpadami w Gminie Pawłowice

Harmonogramy zbiórki odpadów

Znane są już terminy odbioru odpadów w II półroczu roku 2017. Tradycyjnie harmonogramy są dostarczane mieszkańcom za pośrednictwem poczty polskiej. Można je również znaleźć na stronie internetowej www.gospodarkaodpadami.pawlowice.pl, w siedzibie Urzędu Gminy w Pawłowicach oraz u sołtysów poszczególnych miejscowości.

Termin wpłat

Przypominamy, że 15 lipca mija termin opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w II kwartale roku. Prosimy o terminową wpłatę.

Serwis SMS – przypomnienie o terminie opłat za odpady

Istnieje możliwość otrzymywania bezpłatnego SMS-a z informacją o zbliżającym się terminie uiszczenia opłaty za gospodarowanie odpadami. SMS-y są wysyłane na kilka dni przed upływającym terminem i są doskonałą formą przypomnienia o zobowiązaniu. Aby dopisać się do listy adresowej, należy zadzwonić pod nr tel. 32 4756 357 i podać nr telefonu komórkowego, na który będzie wysyłany SMS. Usługa jest darmowa, w każdym momencie również można usunąć swój nr tel. z bazy.



Nasi najmłodsi

Olga Krosny z Pawłowic,

córka Justyny i Rafała, ur. 6 maja

Filip Martynowski z Pawłowic,

syn Sylwii i Łukasza, ur. 7 maja

Miłosz Józefiak z Pawłowic,

syn Aleksandry i Tomasza, ur. 12 maja

Mateusz Kukla z Krzyżowic,

syn Justyny i Jacka, ur. 17 maja

Oliwier Górniak z Pielgrzymowic,

syn Agaty i Pawła, ur. 19 maja

Gustaw Kryska z Pawłowic,

syn Barbary i Bartłomieja, ur. 22 maja

Aleksandra i Anna Gruszka z Pielgrzymowic,

córki Moniki i Mariana, ur. 6 czerwca



Kronika Policyjna

Samochód zmiażdżony po uderzeniu w drzewo



W niedzielne południe, 4 czerwca, na drodze krajowej nr 81 w Warszowicach doszło do bardzo poważnego zdarzenia. Jadący w kierunku Katowic kierowca volkswagena passata utracił pano-

wanie nad pojazdem i uderzył w drzewo. Rannego mężczyznę do szpitala zabrano pogotowie ratunkowe. Jego auto zostało doszczętnie zniszczone.

Kradzież na parkingu

Nieustalony sprawca na niestrzeżonym parkingu przy ul. Cie-szyńskiej w Warszowicach ukraść saszetkę z dokumentami. 61-letni mieszkaniec Zabrze zostawił saszetkę w otwartym samochodzie ciężarowym. Do kradzieży doszło 23 czerwca o godz. 21.00.

Wyludził kredyt

Nieustalony sprawca posługując się zagubionymi dokumentami mieszkańca Krzyżowic wyludził kredyt.

Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:

tel. 999 lub 112.



Policja:

tel. 997 lub 32/ 449 45 10



Straż Pożarna:

tel. 998 lub 112



Pogotowie gazowe:

tel. 32 47 11 358 lub 992



Pogotowie Energetyczne

w Gliwicach:

tel. 991.



Awaryjne oświetlenie uliczne:

- Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107
66, 66 07 58 774, 60 411 00 73
lub Referat Infrastruktury Komunalnej
Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awaryjne sieci wodociągowe:

- Gminny Zakład Wodociągów
i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292
(w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512
396 250, 509 922 931 (w pozostałych
godzinach).

biga® odzież outletowa
www.bigastyl.pl



LATO Z BIGA

BIGA Pawłowice

ul. Adama Mickiewicza 17B
pn.-pt.: 8.30-17.00, sb.: 9.00-13.00

ODZIEŻ DAMSKA, MĘSKA, DZIECIĘCA

Zapraszamy:   

NAJLEPSZY LOKAL GASTRONOMICZNY
W POW. PSZCZYŃSKIM I TRZECI W WOJ. ŚLĄSKIM WG PLEBISCYTU „DZIENNIKA ZACHODNIEGO”

www.smakregionu.com



Zapraszamy

Smak Regionu®
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie



ZAPRASZAMY CODZIENNIE:

Niedziela - Czwartek: 10:00-21:00

Piątek - Sobota: 10:00-22:00

Pawłowice, ul. Katowicka 15

(trasa Wisła - Katowice dk nr 81)

tel. 32 441 84 51, 506 893 224

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
chrzciny - roczki - komunie - wesela - stypy - imprezy firmowe - inne

OGRÓDEK LETNI
z placem zabaw dla dzieci

KUCHNIA ŚLĄSKA
kuchnia regionalna oraz polska

**Zatrudnię blacharza
samochodowego,
wynagrodzenie
do uzgodnienia
Kontakt: 504 269 645**

**Orzechy włoskie
łuskane kupię
tel. 608 390 951**

**MIEJSCE NA TWOJĄ
REKLAMĘ**

Informacje pod numerem

32 47 22 570

oraz na

www.gokpawlowice.pl

ORTO DENT
Grupowa Praktyka Stomatologiczna

DENTYSTA ORTODONTA

• RTG zębów

• RTG panoramiczne

• Ortodoncja

• Protetyka

• Laser



☎ 534 11 77 11
🌐 www.swdent.pl

Bezpłatne porady w Urzędzie Gminy

ZUS

w każdy pierwszy piątek miesiąca, w godz. 8.00 do 13.00 (najbliższy termin 07.07)

• porady dotyczące ubezpieczeń społecznych, rent i emerytur

ODR, ARiMR

pierwsza i trzecia środa miesiąca, w godz. 9.00 do 11.00

• porady i informacje w zakresie produkcji rolnej, funduszy unijnych i środków pomocowych, ewidencji zwierząt gospodarskich

KWK „Pniówek”

pierwszy wtorek miesiąca, w godz. 13.00 do 14.00

(najbliższy termin 04.07)

• pracownik Działu Szkód KWK „Pniówek” udziela informacji na temat odszkodowań z tytułu prowadzonej eksploatacji węgla.

Kontakt do Działu Szkód Górniczych KWK „Pniówek”: 32/7562 362; 32/7562 83.

POMOC PRAWNA ZA DARMO

Punkt nieodpłatnych porad prawnych
w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu
poniedziałek: godz. 9.00 do 13.00
wtorek: godz. 15.00 do 19.00
środa: godz. 9.00 do 13.00
czwartek: godz. 9.00 do 13.00
piątek: godz. 15.00 do 19.00

Darmowa pomoc przewidziana jest dla:

- młodzieży do 26. roku życia,
- osób posiadających Kartę Dużej Rodziny,
- seniorów po ukończeniu 65 lat,
- osób fizycznych, którym w okresie roku poprzedzającego zostało przyznane świadczenie z pomocy społecznej na podstawie

ustawy o pomocy społecznej,

- kombatanatów,
- weteranów,
- osób zagrożonych lub poszkodowanych katastrofą naturalną, klęską żywiołową lub awarią techniczną.
- kobiet w ciąży



Awarie sieci kanalizacji sanitarnej:

tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.)

w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrak), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



W sprawie wałęsających się psów, w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- **Urząd Gminy w Pawłowicach** – 32/ 47 56 300
- **Starostwo Powiatowe w Pszczynie** – 32/ 449 23 00
- **Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie** – 32/ 210 47 20
- **Urząd Skarbowy w Pszczynie** – 32/ 449 22 00
- **Sanepid Tychy** - (32) 227 52 47
- **Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej** - 33/ 822 18 35
- **ZUS w Pszczynie** – 32/ 210 11 33



Zawody konne z przeszkodami

Już po raz trzeci w Warszawicach odbyły się zawody konne. Piknik Jeździecki przyciągnął wielu amatorów jazdy konnej i miłośników pięknych koni.

W niedzielę, 25 czerwca mogliśmy podziwiać umiejętności jeźdźców podczas III Amatorskich Zawodów Konnych w Warszawicach. Ta ciekawa impreza odbyła się w Stajni w Warszawicach, której właściciel Krzysztof Goraus przez wiele lat w Austrii pracował jako trener jazdy konnej, a dziś swoją miłość do koni realizuje jako właściciel stajni i hodowca koni.

Turniej miał wprawdzie towarzyski charakter, ale wystartowało w nim wielu utalentowanych i utytułowanych jeźdźców. Podczas jednodniowej imprezy rozegrano siedem konkursów. Podczas rywalizacji odbyły się m.in. konkursy o Puchar Sołtysa i Puchar Wójta, w których zwyciężyła Aleksandra Ryt, młoda i utalentowana mieszkanka Wisły Wielkiej, trenerka w Stajni w Warszawicach. Puchar Wójta wygrała na koniu Karo, pokonując m. in. przeszkodę ustawioną na wysokości 120 centymetrów. Na tym koniu podczas ubiegłorocznych zawodów triumfował sam Krzysztof Goraus. Natomiast Puchar Sołtysa wygrała na koniu Lakoniek, zdobywając tym samym najwięcej punktów w klasyfikacji generalnej.

Odbywające się w Warszawicach zawody są nie lada gratką dla mieszkańców naszego regionu, uprawiających skoki przez przeszkody. Do tej pory mogli się sprawdzić na zawodach organizowanych w miejscowościach oddalonych nawet o setki kilometrów, co było dość kosztowne i kłopotliwe organizacyjnie. Teraz mogą startować w turniejach odbywających się także w gminie Pawłowice. Z tej okazji skorzystało prawie 60 jeźdźców, którzy przybyli m.in. z Rybnika, Szczekowic, Ochab i Sosnowca.

Zawody ponownie połączone zostały z festynem sołeckim. Na wszystkich zmęczonych sportowymi emocjami czekał bogato zaopatrzone bufet oraz występ Klubu Sportowego „Active” Pawłowice. Organizatorzy nie zapomnieli również o najmłodszych, dla których przygotowano liczne konkursy oraz dmuchańce. bs

WAKACJE Z BIBLIOTEKĄ

Gminna Biblioteka Publiczna zaprasza



24 - 28 lipca

10:00 - 12:00

pod hasłem:

MAŁI ODKRYWCY

W programie:

• Warsztaty „Gdyby nie wynalazcy...”
prowadzone przez *Opowiadamy o Świecie*

• Zajęcia plastyczne

• Czytanie na trawie

• Gry i zabawy w plenerze

zapisy w Bibliotece Centralnej do 20.07.

DZIECI 7-12 lat

koncerty Niedzielne
park im. ks. prof. Stanisława Pisarka

godz. 17:00

2.07	TOMASZ PALA „Muzyka Filmowa”
9.07	Orkiestra Dęta KWK PNIÓWEK
16.07	Danuta Szczypka & Irena Szostek
23.07	zespół EDA
30.07	muzyka kameralna - FORTEPIAN

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1300 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gokpawlowice.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

RACJE
GMINNE

